



Vydává: Občanské sdružení SpK o.s. ve spolupráci s OÚ Krompach, místními obyvateli a chalupáři jako občasník

č.09/11

září 2011

Informace obecního úřadu

Dne 21.9.2011 od 17 hod. se koná v zasedací místnosti obecního úřadu **veřejná schůze**.

Program:

- Vyhodnocení akcí, které v obci letos proběhly
- Vyhláška o pronájmu pozemků a prostor
- Navýšení cen vodného a stočného
- Žádost o zproštění poplatku za odpady
- Žádost o výměnu bytu
- Žádost o pronájmu pozemku
- Diskuse

Sběr nebezpečného odpadu (televizory, počítače a další)

Další svozy budou probíhat pravidelně každou poslední sobotu v měsíci.

Případné informace popř. individuální svoz je možné domluvit na tlf. č. 724 493 189 , p. Kettner

Svoz zajišťují hasiči z Kunratic.

Putující kontejner

Ve dnech 22.9.2011 až 26.9.2011 bude v prostoru kravína u hasičárny velkoobjemový kontejner pro odpad.

Odpad, který je možno zde odložit, se dělí na tři skupiny.

1. logistická skupina chlazení – chladničky, mrazničky a jejich kombinace
2. logistická skupina velké spotřebiče – pračky, sušičky, myčky, sporáky, elektrická topidla, ventilační zařízení, vrtačky, pily, dílenské zařízení,
3. logistická skupiny malé spotřebiče – mikrovlny, plotny, vysavače, zařízení pro šití, žehlení, mandlování, zařízení pro pájení, svařování, zařízení pro postřik,

Podrobný seznam jednotlivých logistických skupin je k nahlédnutí na obecním úřadu.

POZOR!! Do kontejneru nepatří televizory, počítače, zářivky, žárovky, baterie, léky, akumulátory

Odpad je nutno vyrovnat nejprve po podlaze kontejneru směrem od vrat k čelní stěně a až následně vršit na sebe tak, aby při manipulaci s kontejnerem (nakládce a vykládce) nedocházelo k jeho sesypání na vrata kontejneru.

Krompašské silnice – mysterium už asi pro všechny ????

Protože podle dřívějších informací se měla silnice Krompach – Heřmanice pomalu dokončovat a přechod Krompach – Jonsdorf měl již být na provizorní silnici otevřen, zjišťovalo SpK na Krajské správě silnic Libereckého kraje (KSSLK) a na odboru dopravy |Krajského úřadu Libereckého kraje, proč se stále nic neděje. Nabízíme Vám celé martirium dotazů, bohužel ale nemůžeme nabídnout žádnou konkrétní odpověď.

1. krok: e-mail p. Jand'ourkovi z KSSLK:

Komu: "František Jand'ourek" <frantisek.jandourek@ksslk.cz>

Předmět: Přechod a silnice Krompach

Datum: 4.8.2011 - 18:38:30

Vážený pane inženýre Jand'ourku,
na veřejné schůzi zastupitelstva obce Krompach, které jste se i s kolegou účastnil, se projednával termín opravy silnice Heřmanice - Krompach kostel a otevření přechodu Krompach-Jonsdorf a dočasné opravy silnice k přechodu. Dále jsme si pak přečetli Váš dopis, který objasňoval posun termínu neokázalého otevření přechodu.

Bohužel veškeré termíny jsou již překročeny. Na silnici Heřmanice - Krompach kostel se zatím nepracuje, na poslední části silnice před přechodem Krompach-Jonsdorf se také nic nemění. Pouze občas dojde ke změně dopravního značení, ale přechod je zatím pro motorová vozidla z obou stran uzavřen. Bylo by možné podat informaci, která by občanům sdělila skutečný stav věci, protože občané jsou už poněkud zklamaní neustálými nejasnostmi a průtahy?

S pozdravem

Sdružení pro Krompach, o.s.

2. krok: vzhledem k tomu, že Ing. Jand'ourek nedpověděl, obrátili jsme se na Ing. Čápa, vedoucího oddělení pozemních komunikací Krajského úřadu Libereckého kraje:

Tuesday, August 09, 2011 2:11 PM

To: Cap Jan

Subject: Fwd: Přechod a silnice Krompach

Dobrý den pane inženýre,

v příloze Vám přeposílám e-mailový dotaz, který jsme adresovali minulý týden na KSSLK p. Ing. Jand'ourkovi. Bohužel vzhledem k letní sezóně se nám nepovedlo od Ing. Jand'ourka získat žádné vyjádření, předpokládáme, že je asi na dovolené. Protože ale dotazy od občanů a rekreantů v Krompachu se stále množí a ani Obecní úřad nezná aktuální situaci k problému, který je popsán v přiloženém e-mailu, žádáme Vás, jestli byste byl tak laskav a mohl nám za Krajský úřad Libereckého kraje dát vyjádření.

Předem děkujeme za ochotu a zdravíme

Sdružení pro Krompach, o.s.

3. krok – odpověď Ing. Čápa:

Od: "Cap Jan"

Komu: kalitovi@volny.cz

Předmět: RE: Přechod a silnice Krompach

Datum: 10.8.2011 - 12:22:41

Dobrý den,

Toto je otázka spíše na ředitele KSSLK Ing. Jana Berglera. Liberecký kraj opakovaně adresoval řediteli KSSLK žádosti o vypsání výběrového řízení na zhotovitele stavby, proč se výběrové řízení nevypsalo nevím. Kdy se státní hranice otevře také nevím. V letošním roce by se měl úsek u státní hranice provizorně opravit a státní hranice otevřít, termín opravy a otevření opravdu neznám.

Ing. Jan Čáp

Vedoucí oddělení pozemních komunikací

4. krok – e-mail na Ing. Berglera, ředitele KSSLK:

Od: kalitovi@volny.cz

Komu: jan.bergler@ksslk.cz

Předmět: Fwd: RE: Přechod a silnice Krompach

Datum: 10.8.2011 - 12:53:32

Vážený pane řediteli,

podle informací, které sdělili Vaši pracovníci 15.6.2011 na veřejném zasedání zastupitelstva obce Krompach a dopisem z 26.6.2011 upřesnili, měly být zahájeny opravy silnice Heřmanice-Krompach (připomínky ke stavebnímu řízení měly končit 25.7. dle informací stavebního úřadu) a dočasné opravy silnice Krompach-státní hranice. Na začátku srpna 2011 měl být neokázale otevřen přechod Krompach-Jonsdorf pro vozidla do 3,5 t s omezením rychlosti na 40 km/h (viz dopis Ing. Jand'ourka z 26.6.2011).

K dnešnímu dni nebyly práce na silnici Heřmanice -Krompach vůbec zahájeny a na úseku Krompach-státní hranice nebyly dočasné opravy dokončeny a k otevření přechodu dosud nedošlo.

Obecní úřad Krompach nemá žádné informace o plánovaném postupu prací. Občané se z pochopitelných důvodů o tyto informace velmi zajímají, a proto jsme se jako občanské sdružení Sdružení pro Krompach, o.s. dovolili obrátit nejprve na Ing. Jand'ourka z KSSLK, pak na Ing. Čápa z KÚLK. Vzájemnou korespondenci Vám přeposíláme a žádáme Vás o informaci o skutečném stavu plánovaných oprav a otevření přechodu Krompach-Jonsdorf.

S pozdravem

Sdružení pro Krompach, o.s.

5. krok – ředitel KSSLK neodpověděl, e-mail na vedoucí odboru dopravy Krajského úřadu Libereckého kraje Ing. Jakešovou:

From: kalitovi@volny.cz [mailto:kalitovi@volny.cz]

Sent: Sunday, August 28, 2011 9:51 PM

To: Jakesova Stanislava

Subject: Fwd: Fwd: RE: Přechod a silnice Krompach

Vážení paní vedoucí odboru dopravy LK,
posílám Vám historii naší snahy o získání informací o opravě silnic Heřmanice - Krompach a Krompach - hranice Jonsdorf a o termínu otevření přechodu Krompach-hranice Jonsdorf pro auta do 3,5 t.
Veškeré podrobnosti vývoje situace jsou uvedeny v příložených předchozích e-mailech, na které jsme bohužel od p. ředitele KSSLK nedostali žádnou odpověď. Proto se obracíme na Vás a žádáme Vás o objasnění situace, která je pro místní občany i rekreanty naprosto nepřehledná.
S pozdravem
Sdružení pro Krompach, o.s.

6. krok – odpověď vedoucí odboru dopravy Krajského úřadu Libereckého kraje Ing. Jakešové:

Od: "Jakesova Stanislava" <stanislava.jakesova@kraj-lbc.cz>

Komu: kalitovi@volny.cz

Předmět: RE: Fwd: RE: Přechod a silnice Krompach

Datum: 29.8.2011 - 18:22:41

Dobrý den,

Vaši korespondenci s KSS LK jsem předala náměstkovi Seppovi, který uloží KSS LK připravit odpověď, se kterou budete seznámen, Hezký den přeje

Ing. Stanislava Jakešová

Vedoucí odboru dopravy

Tento poslední e-mail je z 29.8.2011 a od té doby nepřišla žádná odpověď, kterou bychom vám, čtenářům, mohli nabídnout. Kde jsou všechny sliby, kam se poděly údajně schválené finanční prostředky z grantů EU ? A co právo na poskytování informací? Tolik vynaložené energie bez jakéhokoliv výsledku a informace!

Ale počkáme do konce září, a pokud se zase nic nedozvíme, budeme se snažit dále. Je tu přece hejtman, jsou zde media, snad se povede začarovaný kruh rozplést a konečně budou v 21.století i v Krompachu alespoň trochu sjízdné silnice.

Rekapitulaci k tématu krompašských silnic pro vás připravila Jindra Kalitová

Co se v obci událo?

První „Krompašské buřtobraní“

V sobotu dne 10.9.2011, proběhlo v prostoru před kostelem první „Krompašské buřtobraní“. Rádi bychom z něj udělali jednu z dalších krompašských tradic. Tradici neformálního přátelského setkávání místních i chalupářů. Děkujeme touto cestou všem, kteří s přípravami a realizací pomohli.

Zejména pak děkujeme dětem a pracovníkům Dětského domova, kteří donesli mnoho dalších skvělých lahůdek, které sami vytvořili.





Sachsen Classic se vrací do Čech.

V pátek 19.srpna projela Krompachem kolona historických vozidel v rámci závodu Sachsen Classic. Všechna vozidla byla občany vítána a povzbuzována. Dostalo se i na občerstvení závodníků i diváků. Pro všechny to byla vítaná událost a počet diváků tomu odpovídal. Přinášíme pár fotografií z této akce.



Společná akce Krompach – Oybin

Přes velkou nepřízeň počasí se nechá říct, že se akce vydařila a přispěla ke sblížení obou stran .

Přátelství se stále utužuje

Tak nejlépe by se daly nazvat společné chvíle na hranicích České republiky a Německa.

V sobotu 27. srpna vyjely dva vláčky od obecního úřadu v Krompachu do německého Oybinu.

Rezervace čítala padesát míst, ale zúčastnit se mohl každý, kdo měl zájem, byť pěšky nebo autem za vláčkem. Vzdálenost není dlouhá a výlet stál zato. Prohlídka obce i výšlap na hrad Oybin obohatil vědomostmi mnohé účastníky. Nechyběla prohlídka „Domu pro hosty“ – vlastně kulturní a informační centrum. Zde si mohli vzít přítomní různé brožurky týkající se Oybinu a okolí i v češtině.

Poté se odjíždělo zpět vláčky do Hainu na Kammbaude. To je místo, kde se konala Grilpárty pro všechny, kteří se chtěli nejen občerstvit, ale i „prohloubit“ přátelské vztahy. Nápoje a hudbu zajišťoval obecní úřad Krompach. Výborné grilované maso a klobásy – to připravili němečtí přátelé. Počasí nepřálo, ale zjevně to nikomu nevadilo, nálady byla výborná.

Za rok tedy na shledanou a snad i to počasí bude lepší.

Jana Juhaňáková



Sloupek

Měli by představitelé obce využívat ochoty svých voličů a chalupářů podílet se na životě Kropachu?

Zdálo by se, že na takto položenou otázku je jen jediná, a to samozřejmě kladná, odpověď. Ale není tomu tak. Nebo alespoň v nedávné minulosti tomu tak nebylo.

Tak např.:

- v době příprav ČR na vstup do Schengenského prostoru (tj. v r. 2007) uspořádalo SpK akci „Kropach v Evropě bez hranic“. Hlavními cíli této akce, bylo seznámit představitele obce a veřejnost s tím, že bude třeba uvažovat o změně přístupu k otevření přechodů se sousedními saskými obcemi, a že ČR vyčlení na řešení s tím souvisejících problémů, zejména na budování infrastruktury, stovky miliard Kč z evropských fondů (např. i v rámci Operačního programu česko – saské přeshraniční spolupráce). Akce se zúčastnila řada zajímavých hostů a jen dva členové obecního zastupitelstva –

M.Řípková a F. Audes. Židle, připravená za předsednickým stolem pro starostu Kropachu, však zůstala prázdná.

- K získání finanční podpory z Operačního programu česko-saské přeshraniční spolupráce bylo zapotřebí připravit žádosti předložené společně představiteli českých a saských příhraničních obcí. Po ne zcela bezproblémových jednáních jsem byl pověřen, abych schůzky se saskými obcemi Jonsdorf a Oybin organizoval. Uskutečnilo se jich celkem pět. Na dvou z nich tehdejší starosta Kropachu chyběl – při jednání se starosty v Oybinu chyběl bez omluvy a na

posledním jednání, k němuž došlo ve večerních hodinách v Kropachu, chyběl pro zaneprázdnění jinými úkoly. A právě na tomto posledním jednání bylo dosaženo dohody o zpracování žádosti o finanční podporu na obnovení „historické“ komunikace mezi Oybinem a Kropachem (Oybin, Horní Kropach, střed obce) a o rekonstrukci hraničního domu známého jako „Franz Josef Höhe“. Starostové měli v rozpočtech na příští rok zahrnout náklady na vyhotovení předepsané dokumentace. Avšak k uskutečnění této (vzhledem k neúčasti tehdejšího starosty

- Krompachu pouze předběžné)
dohody již nedošlo. Páté setkání
starostů v Krompachu bylo totiž
poslední.
- V prosinci 2007 předložil
předseda SpK představenstvu obce

návrh na řešení kanalizace.
Součástí návrhu byla dohoda
s firmou „Direkta Group“, podle
níž se na vyhotovení dokumentace
nezbytné pro finanční podporu
z fondu životního prostředí bude

bezplatně podílet zaměstnanec této
firmy Ing. Kučný, který se k
jednání skutečně dostavil.
Představitel obce na tuto možnost
rezignovali.

Tohle byly, alespoň podle mého názoru, zbytečné (a bohužel obtížně nahraditelné) ztráty, způsobené především těžko pochopitelnými poruchami v komunikaci mezi představiteli obce a jejími občany a chalupáři.

Přesto se leccos podařilo - a není toho zase tak málo!

Už tradičními se staly Cyrilometodějské slavnosti a koncerty pěveckých souborů pořádané SpK. Prostor před kostelem zpříjemnila zahradní úprava. Vycházejí krompašské noviny. Atmosféru v obci donedávna ozvlášťovala náhrada kostelního zvonu, kterou zajistilo občanské sdružení Johannisstein.

Mezi občany a chalupáři Krompachu je řada lidí ochotných pro obec leccos udělat. A to i bez nároků na jakoukoliv finanční odměnu. Bylo by dobře, kdyby si toho bylo současné vedení obce dobře vědomo.

S. Chromec – chalupář a předseda SpK v letech 2007 – 2010

Co se chystá a nejen v Krompachu?

Svaz chovatelů v Zákupech nás požádal o zveřejnění další jejich akce. Takže vážení chovatelé, a nejen vy. Koho to zajímá, má velkou šanci.

Národní plemena králíků, drůbeže a holubů v Zákupech

V sobotu 24.září pořádají členové základní organizace Českého svazu chovatelů Zákupy krajskou výstavu národních plemen králíků, drůbeže a holubů v areálu u náměstí v Zákupích.

Nad výstavou opět převzal záštitu prezident Agrární komory ČR ing.Jan Veleba, který pro nejúspěšnější vystavovatele věnuje poháry s titulem „Mistr národního plemene“. K účasti na tuto výstavu jsou pozváni nejen chovatelé Libereckého kraje, ale i z okresů Litoměřic, Děčín, Mělník, Jičín a Mladá Boleslav. V minulém roce byla předvedena všechna národní plemena králíků a drůbeže. Holubi byli zastoupeni 24 plemeny a jejich barevných rázů.

Výstava je zpestřena ukázkovými expozicemi zakrslých králíků, morčat, ovoce a dětskými kresbami na téma „Můj zvířecí miláček...“. Veškerá zvířata nabízená k prodeji pochází z chovů, které jsou pod veterinární kontrolou. Po celou dobu konání výstavy je zajištěno pro návštěvníky občerstvení, teplá medovina, štramberské uši se šlehačkou a bohatá tombola s cca 500 cenami. Výstava je otevřena od 8.00 do 15.00 a děti mají vstup zdarma.

Na vaši návštěvu se těší pořadatelé.

Za ZO ČSCH Zákupy
ing.Stanislav Kňobort – jednatel ZO

VÁCLAVSKÝ JARMARK – Svojkov

V sobotu dne 1.10.2011 od 9 hod. se koná v obci Svojkov „Václavský jarmark se staročeskou zabíjačkou“.

Akce se koná v prostorách zámecké zahrady a vstupné je dobrovolné.

Program: tradiční řemesla, hudba, občerstvení

A co v Krompachu?

Na začátek adventu připravujeme ve spolupráci s obecním úřadem prosincové krompašské „Grogování“. Doufáme, že bude stejně úspěšné jako „Buřtobraní“.

Akci bychom rádi uspořádali u příležitosti rozsvícení vánočního stromu.

Historické pohlednice Krompachu a okolí.



KROMPAŠSKÉ ROZHLEDY Vydává Sdružení pro Krompach o.s., 471 57 Krompach 12, IČ: 28553161
Evidenční číslo MK: E 18130

Pro zájemce - Říjen 2011 - Městské divadlo Nový Bor

Městské divadlo středa 5. října v 19:00

Noelle Chatelet

ŽENA VLČÍ MÁK

Herecký koncert Hany Maciuchové, starší dámy, která prožívá nečekané citové vzplanutí. Neuvěřitelnou, ostýchavou, dychtivou a stejně intenzivně opětovanou lásku k muži ještě o deset let staršímu, než je ona sama. Monodrama se vysmívá dnešnímu kultu mládí a povrchní krásy.

vstupné: 220 Kč

Městské divadlo sobota 8. října v 10:00

Divadlo Kapsa Andělská hora

W. a J. Grimmové

O SNĚHURCE

Klasická pohádka pro děti o krásné dívce, kouzelném zrcadlu a sedmi trpaslících.

vstupné: 50 Kč

Městské divadlo středa 12. října v 19:00

MONIKA NAČEVA

a TIM WRIGHT

The Sick Rose tour 2011 Elektronická hudba, zpěv a poezie, čerpající z české moderny a dekadence konce 19. století, psaná zvukem i obrazem. Navozující zvláštní intimní a krásné stavy, které můžeme zažít sami v přírodě. Monika Načeva vystoupí s anglickým zvukovým experimentátorem Timem Wrightem.

vstupné: 160 Kč

Navrátilův sál čtvrtek 13. října v 18:00

přednáší PhDr. Vladislav Jindra

TROCHU HISTORIE NIKOHO NEZABIJE

"SPLAŠENÁ KOLA"

Počátky autobusové dopravy na Novoborsku

vstupné: 50 Kč

sobota 15. října v 19:00

Johann Sebastian Bach: Braniborské koncerty

VENTI DIVERSI ensemble

komorní orchestr - umělecký vedoucí - Martin Petrák

Hudba 17. a 18. století ve spojení s moderními nástroji, to je jedinečný zvukový obraz souboru VENTI DIVERSI ensemble. Každý člen souboru představuje osobnost, která svými nápady detailně ovlivňuje výsledné znění dané skladby a dohromady vytváří homogenost tohoto komorního souboru. Ta je hudebním základem a zároveň dobrou značkou souboru.

vstupné: 220 Kč

Městské divadlo neděle 16. října v 15:00

Pragokonzert Bohemia

MICHALŮV SALÁT

Představení Michala Nesvadby o knížkách plných pohádek a jejich věrných kamarádech.

vstupné: 135 Kč

Navrátilův sál pondělí 17. října v 19:00

OLGA JELÍNKOVÁ – soprán,

EDUARD SPÁČIL – klavír

sopranistka Olga Jelínková, absolventka pražské konzervatoře a hudební fakulty AMU Praha. Působí v brněnském Janáčkově divadle, v libereckém divadle F.X. Šaldy a ve Státní opeře v Praze. Zazní skladby: B. Martinů, R. Strausse, G. Gershwina, H. Zaglera, L. Bernsteina aj.

vstupné: 100 Kč

Navrátilův sál sobota 22. října v 19:00

J.I.P.

Jazzové melodie v podání Pavla Větrovce, Ivana Košťála, Josefa Tichého a Josefa Nepustila. Zpěv Michaela Svobodová.

vstupné: 70 Kč

Městské divadlo středa 26. října v 19:00

SLET BUBENÍKŮ

Jubilejní desátý ročník unikátního projektu českých a zahraničních bubeníků pod taktovkou Pavla Fajta.

vstupné: 250 Kč

Městské divadlo čtvrtek 27. října v 19:00

Severočeské divadlo opery a baletu Ústí nad Labem

Giuseppe Verdi

TRUBADŮR

(IL TROVATORE)

Il Trovatore je vedle La Traviaty nebo Rigoletta jedním z nejznámějších děl italského skladatele Verdiho.

Režisérka Karla Štaubertová obsadila do hlavních rolí Věru Páčovou v roli Azuceny a Wei Long Taa jako trubadúra Manrica. K dalším zpěvákům, kteří nastudovali role v romantickém příběhu ze Španělska v patnáctém století, patří Nikolaj Někrasov či Liana Sass. **Opera je uváděna v italském originále.**

vstupné: 99 Kč

Nejkurióznější rozhovory mezi dispečery a piloty.

Jedná se o opravdové záznamy:

Věž: "Abyste zabránili hluku, uhněte prosím o 45 stupňů doprava."

Pilot: "Co můžeme dělat za hluk ve 35000 stopách?"

Věž: "Takovej rachot, jako když vaše 707 narazí do 727 před vámi."

Věž ironicky k pilotovi, který právě obzvlášť tvrdě přistál: "Nojo, přistání nemusí být žádný tajemství, pasažéři můžou klidně vědět, že už jsou dole."

Pilot: "To nevadí, oni stejně vždycky tleskají!"

Pilot: "Žádáme o povolení ke startu."

Věž: "Sorry, ale nemáme váš letový plán, kam letíte?"

Pilot: "Do Salzburgu, jako každý pondělí"

Věž: "Dneska je úterý"

Pilot: "To je super, tak to máme dnes volno."

Z receptů:

Babofka / Buchta ke kávičce

Ingredience:

4 Lžice hladké mouky
0,5 čajové lžičky
kyp.prášku
4 Lžice cukru hladký
2 Lžice granka
1 vejce
3 Lžice oleje
3 Lžice mléka
1 HRNEK :-)



Smíchejte mouku, kyp. prášek, cukr a granko



Přidejte vejce



Přidejte mléko a olej, a dobře promíchejte



Dejte do mikrovlnky na cca 3,5 minuty na největší sílu (1000watt)



Vyčkejte než to začne stoupat cca jak na obrázku, poté vypněte



Vyklepte a vychutnejte si nejlépe se šlehačkou :-)

Různé

Termíny rozvozu plynu pro rok 2011

p. Kořínek Vladimír tlf.: 487 862 390,

mob.: 777 174 836

24.9., 15.10., 5.11., 26.11., 17.12.2011,

Koloniál „U GOGA“

Mařenice – křížovatka

Potravin, uzeniny, lahůdky

Otevřeno: Po – Pa 7 – 10, 14 – 16

So 7 – 10

Ubytování v Krompachu

Restaurace „Na Vyhlídce“

telf.: 487 754 283

mob.: 604 600 560

Penzion „Pícha“

telf.: 487 523 100

mob.: 602 375 845

Jednotlivé příspěvky se nemusí shodovat s názorem redakce Krompašských rozhledů.

Pište na adresu: R.Kalita - Valy 75 (můžete vhodit do schránky na vrátkách), kalitovi@volny.cz, nebo na e-mail: spk_krompach@volny.cz, případně je možno Vaše příspěvky doručit do restaurace „Na Vyhlídce“ p. Vincíkovi.

KROMPAŠSKÉ ROZHLEDY Vydává Sdružení pro Krompach o.s., 471 57 Krompach 12, IČ: 28553161

Evidenční číslo MK: E 18130